

# Microwave Fish Steamer

Item codes: M544 / 614650

## Instructions for Use

v001: 04/01/24

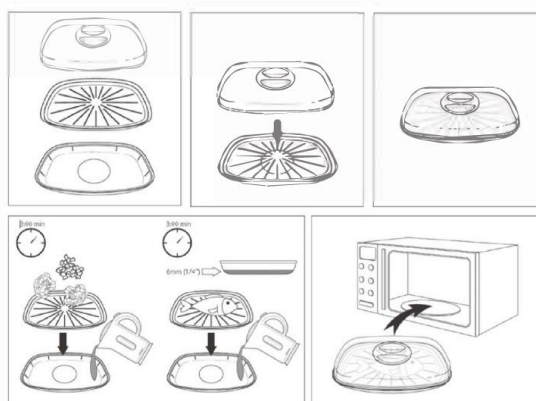
Please read and retain these instructions for future reference



### ENGLISH INSTRUCTIONS



Please read all instructions before use and retain for future reference.



### CONTENTS:

- Cover
- Separator
- Tray base

### HOW TO USE:

Carefully remove the product from the packaging

- Before each use, hand wash with clean, warm water and mild detergent.
- Pour water to an approximate level of 6mm (1/4") into the tray base.
- Place the separator with your foodstuffs over the tray base. Replace the lid over tray base and place in the microwave to steam your food.
- Set the full power for cooking 3 minutes and leave to stand for 1 minute at end of cooking before serving
- If further cooking is needed, do not exceed 1-minute increments. Additional water may need to be added.
- Carefully remove from the Microwave keeping the cover on and place on a suitable heat resistant surface to cool before serving.

**WARNING:** Microwave Ovens vary in power output. Cooking time is based on 800W oven. You will need to adjust time to suit your machine and the type and quantity of your foodstuffs.

The tray assembly and food will be hot after use. Steam may be generated. Exercise caution and handle only with suitable heat resistant oven gloves.

**WARNING:**

- This item is not a toy. Keep out of reach of children.
- This item is not suitable for use on a hob or in an oven.
- This item is not suitable for shallowing frying.
- Keep away from sources of open flame.
- Do not use this item for anything other than its intended use.
- Do not use this item in a microwave without food.
- Do not over fill this item with foodstuffs or water.
- Do not overcook food. Cooking times for foods will vary depending on the contents and power (wattage) of the microwave appliance and cooking method in use.
- Refer to manufacturer guidelines for appropriate instruction in the correct use of microwave appliances.
- When serving, ensure the item is placed on a flat, dry, heat resistant surface. Allow foods to cool sufficiently before serving.

**Caution! This item will become extremely hot during use.**


**Care instructions:**

- It is recommended that you use appropriate protective equipment such as heat resistant oven gloves when handling.
- Wash thoroughly using a mild detergent and clean, warm water and dry thoroughly before first use.
- Avoid cleaning with any sharp or hard tools or utensils. Do not use scouring pads or abrasive cleaners.
- Top shelf dishwasher suitable
- Microwave suitable

**DISPOSAL**

- Coopers of Stortford use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons, packaging in accordance with your local recycling regulations.
- At the end of the product’s lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

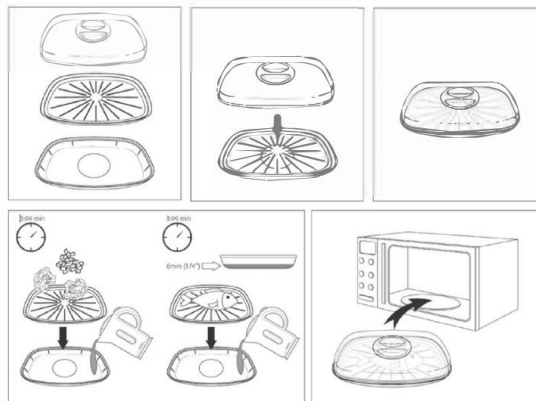


|                 |   |
|-----------------|---|
| Code & Symbol   | <br><b>OTHER</b> |
| Type of Plastic | Please Specify<br>(includes ABS, Nylon)   |

## GERMAN INSTRUCTIONS



Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.



### INHALT:

- Deckel
- Einsatz
- Schale

### BEDIENUNGSANLEITUNG:

- Produkt vorsichtig aus der Verpackung nehmen.
- Vor jedem Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel von Hand spülen.
- Wasser bis zu einer Höhe von ca. 6 mm in die Schale füllen.
- Einsatz mit dem Gargut auf die Schale setzen. Deckel wieder auf die Schale setzen und Dampfgarer in die Mikrowelle stellen, um Ihr Essen zu dämpfen.
- Zum Garen Mikrowelle 3 Minuten auf die volle Leistung stellen und am Ende der Garzeit vor dem Servieren 1 Minute stehen lassen.
- Falls weitere Garvorgänge erforderlich sind, 1-minütige Intervalle nicht überschreiten. Möglicherweise muss zusätzlich Wasser zugegossen werden.
- Vorsichtig aus der Mikrowelle nehmen und vor dem Servieren auf einer geeigneten hitzebeständigen Unterlage abkühlen lassen.

**WARNUNG:** Die Leistung von Mikrowellenherden ist unterschiedlich. Die Garzeit basiert auf einem 800-W-Ofen. Sie müssen die Zeit an Ihr Gerät sowie an die Art und Menge Ihrer Lebensmittel anpassen.

Das Backblech und die Speisen sind nach dem Gebrauch heiß. Es kann sich Dampf bilden. Seien Sie vorsichtig und fassen Sie das Gerät nur mit geeigneten hitzebeständigen Ofenhandschuhen an.

### ACHTUNG:

- Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Dieser Artikel ist nicht für die Verwendung auf einem Kochfeld oder in einem Ofen geeignet.

- Dieser Artikel ist nicht zum Braten geeignet.
- Von offenen Flammen fernhalten.
- Diesen Artikel nicht für einen anderen Zweck als für den vorgesehenen verwenden.
- In der Mikrowelle nicht verwenden, ohne Nahrungsmittel einzufüllen.
- Artikel nicht mit Lebensmitteln oder Wasser überfüllen.
- Essen nicht zu lange garen. Die Garzeiten für Lebensmittel variieren je nach Inhalt und Leistung (Watt) des verwendeten Mikrowellengeräts und der Kochmethode.
- Die korrekte Handhabung Ihres Mikrowellengeräts entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Achten Sie beim Servieren darauf, dass der Artikel auf einer flachen, trockenen und hitzebeständigen Oberfläche steht. Lebensmittel vor dem Servieren ausreichend abkühlen lassen.

**Vorsicht! Dieser Artikel wird während der Benutzung extrem heiß.**

**Pflegehinweise:**

- Es empfiehlt sich, bei der Handhabung eine geeignete Schutzausrüstung wie hitzebeständige Ofenhandschuhe zu tragen.
- Vor der ersten Benutzung mit einem milden Spülmittel und klarem warmem Wasser gründlich spülen und anschließend gründlich abtrocknen.
- Nicht mit scharfen oder harten Werkzeugen oder Utensilien reinigen. Keine Scheuerschwämme oder Scheuermittel verwenden.
- Für den oberen Einsatz der Spülmaschine geeignet.
- Für die Mikrowelle geeignet.

**ENTSORGUNG**

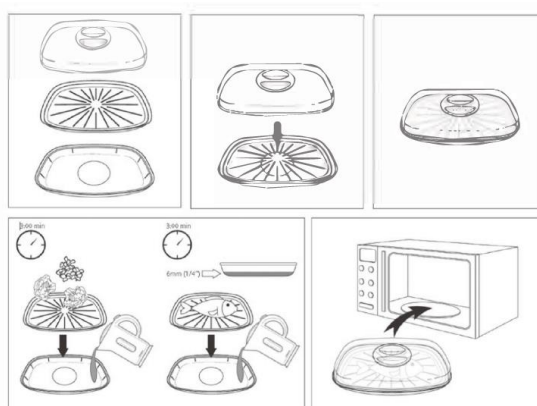
- Coopers of Stortford verwendet nach Möglichkeit wiederverwertbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier, Kartons, Verpackungen gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts wenden Sie sich bitte für die Entsorgung an ein von der Gemeindeverwaltung autorisiertes Hausmüll-Recyclingzentrum.



|                 |   |
|-----------------|---|
| Code und Symbol |   |
| Kunststoffart   | Bitte angeben (einschließlich ABS, Nylon) |



Veillez lire toutes les instructions avant utilisation et les conserver pour référence ultérieure.



CONTENU :

- Couvercle
- Séparateur
- Base du plateau

#### MODE D'EMPLOI :

- Retirer soigneusement le produit de son emballage
- Avant chaque utilisation, laver à la main avec de l'eau propre et tiède et un détergent doux.
- Versez de l'eau jusqu'à un niveau approximatif de 6 mm (1/4") dans la base du plateau.
- Placez le séparateur avec vos aliments sur la base du plateau. Remplacez le couvercle sur la base du plateau et placez le tout dans le micro-ondes pour cuire vos aliments à la vapeur.
- Réglez la puissance maximale pour une cuisson de 3 minutes et laissez reposer pendant 1 minute à la fin de la cuisson avant de servir
- Si une cuisson supplémentaire est nécessaire, ne dépassez pas les paliers d'une minute. Il peut être nécessaire d'ajouter de l'eau.
- Retirer délicatement le plat du four à micro-ondes en gardant le couvercle et le placer sur une surface résistante à la chaleur pour qu'il refroidisse avant d'être servi.

**AVERTISSEMENT :** La puissance des fours à micro-ondes varie. Le temps de cuisson est basé sur un four de 800W. Vous devrez ajuster le temps en fonction de votre appareil et du type et de la quantité de vos aliments.

Le plateau et les aliments seront chauds après utilisation. De la vapeur peut se dégager. Soyez prudent et ne manipulez l'appareil qu'avec des gants de cuisine résistants à la chaleur.

#### AVERTISSEMENT :

- Cet article n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Cet article ne convient pas à une utilisation sur une plaque de cuisson ou dans un four.
- Cet article n'est pas adapté à la friture à faible profondeur.
- Tenir à l'écart des sources de flammes nues.
- N'utilisez pas cet article à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

- Ne pas utiliser cet appareil dans un four à micro-ondes sans aliments.
- Ne pas trop remplir l'appareil avec des aliments ou de l'eau.
- Ne pas trop cuire les aliments. Les temps de cuisson des aliments varient en fonction du contenu et de la puissance (wattage) de l'appareil à micro-ondes et de la méthode de cuisson utilisée.
- Reportez-vous aux directives du fabricant pour savoir comment utiliser correctement les appareils à micro-ondes.
- Au moment de servir, assurez-vous que l'aliment est placé sur une surface plane, sèche et résistante à la chaleur. Laissez les aliments refroidir suffisamment avant de les servir.

**Attention ! Cet article devient extrêmement chaud pendant l'utilisation.**

**Instructions d'entretien :**

- Il est recommandé d'utiliser un équipement de protection approprié tel que des gants de cuisine résistants à la chaleur lors de la manipulation.
- Laver soigneusement à l'aide d'un détergent doux et d'eau propre et tiède et sécher soigneusement avant la première utilisation.
- Évitez de nettoyer avec des outils ou des ustensiles pointus ou durs. Ne pas utiliser de tampons à récurer ou de nettoyants abrasifs.
- Étagère supérieure adaptée au lave-vaisselle
- Convient au micro-ondes.


**ÉLIMINATION**

- Coopers of Stortford utilise des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.

- Veuillez vous débarrasser de tous les emballages, papiers, cartons, emballages conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.

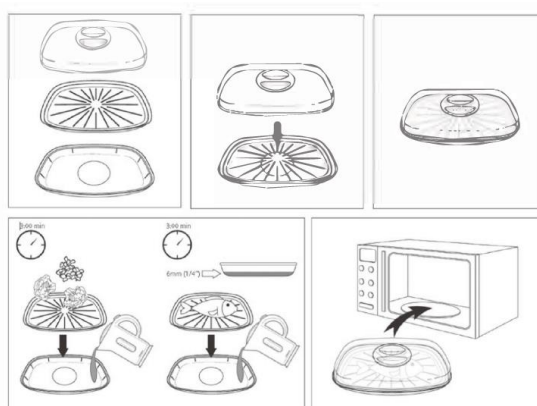
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous adresser au centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité.



|                   |  |
|-------------------|--|
| Code et symbole   | <br>OTHER |
| Type de plastique | Veuillez préciser (y compris ABS, Nylon)   |



Před použitím si přečtěte všechny pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.



OBSAH:

- Kryt
- Oddělovač
- Základna zásobníku

#### NÁVOD K POUŽITÍ:

Opatrně vyjměte výrobek z obalu

- Před každým použitím umyjte ručně čistou teplou vodou s jemným mycím prostředkem.
- Nalijte vodu přibližně do úrovně 6 mm (1/4") do základny zásobníku.
- Umístěte separátor s potravinami na základnu zásobníku. Nasaďte víko na základnu zásobníku a vložte do mikrovlnné trouby, aby se potraviny vařily v páře.
- Nastavte plný výkon na 3 minuty vaření a na konci vaření před podáváním nechte 1 minutu stát.
- V případě potřeby dalšího vaření nepřekračujte 1minutové intervaly. Může být nutné přidat další vodu.
- Před podáváním opatrně vyjměte pokrm z mikrovlnné trouby, přitom zachovejte kryt, a položte jej na vhodný tepelně odolný povrch, aby vychladl.

**UPOZORNĚNÍ:** Mikrovlnné trouby se liší výkonem. Doba vaření je uvedena pro troubu s výkonem 800 W. Čas je třeba upravit tak, aby vyhovoval vašemu zařízení a typu a množství potravin.

Sestava zásobníku a potraviny budou po použití horké. Může se vytvářet pára. Dbejte zvýšené opatrnosti a manipulujte s ním pouze ve vhodných žáruvzdorných rukavicích.

#### UPOZORNĚNÍ:

- Tento výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není vhodný pro použití na varné desce nebo v troubě.
- Tento předmět není vhodný pro mělké smažení.
- Uchovávejte mimo dosah zdrojů otevřeného ohně.
- Nepoužívejte tento předmět k jiným účelům, než pro které je určen.
- Nepoužívejte tento předmět v mikrovlnné troubě bez potravin.

- Nepřeplňujte tento výrobek potravinami nebo vodou.
- Nepřevažujte potraviny. Doba vaření potravin se liší v závislosti na obsahu a výkonu (wattáži) mikrovlnného zařízení a použitém způsobu vaření.
- Příslušné pokyny pro správné používání mikrovlnných spotřebičů naleznete v pokynech výrobce.
- Při servírování dbejte na to, aby byl pokrm položen na rovný, suchý a tepelně odolný povrch. Před podáváním nechte potraviny dostatečně vychladnout.

**Pozor! Tento předmět se během používání extrémně zahřívá.**

**Pokyny pro péči:**

- Při manipulaci se zbožím se doporučuje používat vhodné ochranné pomůcky, například žáruvzdorné kuchyňské rukavice.
- Před prvním použitím nádobu důkladně umyjte jemným mycím prostředkem a čistou teplou vodou a důkladně osušte.
- Vyvarujte se čištění jakýmkoliv ostrými nebo tvrdými nástroji či náčiním. Nepoužívejte drátěnky ani abrazivní čisticí prostředky.
- Vhodné do horní police myčky nádobí.
- Vhodné do mikrovlnné trouby.


**DISPOZICE**

- Společnost Coopers of Stortford používá recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné.

- Veškeré obaly, papír, kartony, obaly prosím likvidujte v souladu s místními předpisy pro recyklaci.

- Po skončení životnosti výrobku se prosím informujte o jeho likvidaci v místním městem autorizovaném recyklačním středisku pro domácí odpad.

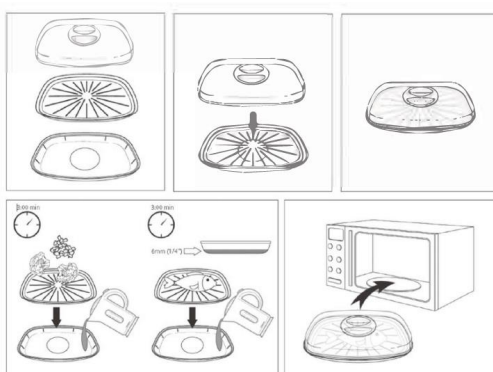


|              |  |
|--------------|--|
| Kód a symbol | <br>OTHER |
| Typ plastu   | Uvedte (zahrnuje ABS, nylon)   |





Pred použitím si prečítajte všetky pokyny a uschovajte si ich pre budúce použitie.



OBSAH:

- Kryt
- Oddelovač
- Podstavec podnosu

#### NÁVOD NA POUŽITIE:

- Opatrne vyberte výrobok z obalu.
- Pred každým použitím umyte ručne čistou, teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Nalejte vodu do výšky približne 6 mm (1/4") do základne zásobníka.
- Umiestnite separátor s potravinami na základňu zásobníka. Nasadte veko na základňu zásobníka a vložte ho do mikrovlnnej rúry, aby sa potraviny pripravili v pare.
- Nastavte plný výkon na varenie 3 minúty a na konci varenia pred podávaním nechajte 1 minútu stáť.
- Ak je potrebné ďalšie varenie, neprekračujte 1-minútové intervaly. Možno bude potrebné pridať ďalšiu vodu.
- Pred podávaním opatrne vyberte z mikrovlnnej rúry, pričom zachovajte kryt, a položte na vhodný žiaruvzdorný povrch, aby vychladol.

**VAROVANIE:** Mikrovlnné rúry sa líšia výkonom. Čas varenia je založený na 800W rúre. Čas musíte upraviť tak, aby vyhovoval vášmu zariadeniu a typu a množstvu vašich potravín.

Zostava zásobníka a potraviny budú po použití horúce. Môže sa vytvárať para. Zachovávajte opatrnosť a manipulujte len s vhodnými žiaruvzdornými rukavicami.

#### UPOZORNENIE:


- Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Tento výrobok nie je vhodný na použitie na varnej doske alebo v rúre.
- Tento výrobok nie je vhodný na plytké vyprážanie.
- Uchovávajte mimo dosahu zdrojov otvoreného ohňa.
- Nepoužívajte tento výrobok na iné účely, než na ktoré je určený.
- Nepoužívajte tento výrobok v mikrovlnnej rúre bez potravín.
- Uchovávajte mimo dosahu zdrojov otvoreného ohňa.


- Nepoužívajte tento výrobok na iné účely, než na aké je určený.
- Nepoužívajte tento výrobok v mikrovlnnej rúre bez potravín.
- Nepreplňujte tento výrobok potravinami alebo vodou.
- Neprehrievajte potraviny. Čas varenia potravín sa líši v závislosti od obsahu a výkonu (príkonu) mikrovlnného zariadenia a použitého spôsobu varenia.
- Príslušné pokyny na správne používanie mikrovlnných spotrebičov nájdete v pokynoch výrobcu.
- Pri servírovaní dbajte na to, aby bol pokrm položený na rovnom, suchom a tepelne odolnom povrchu. Pred podávaním nechajte potraviny dostatočne vychladnúť.

**Pozor! Tento predmet sa počas používania extrémne zahrieva.**

**Pokyny na ošetrovanie:**

- Pri manipulácii sa odporúča používať vhodné ochranné pomôcky, napríklad žiaruvzdorné rukavice.
- Pred prvým použitím dôkladne umyte jemným čistiacim prostriedkom a čistou, teplou vodou a dôkladne vysušte.
- Vyhnite sa čisteniu akýmikoľvek ostrými alebo tvrdými nástrojmi alebo pomôckami. Nepoužívajte drhnuce podložky ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Vhodné do umývačky riadu s hornou poličkou
- Vhodné do mikrovlnnej rúry.

|   |  |
|---|--|
| <p><b>DISPOZÍCIA</b></p> <p>- Spoločnosť Coopers of Stortford používa recyklovateľné alebo recyklované obaly, ak je to možné.</p> <p>- Všetky obaly, papier, kartóny, obaly likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.</p> <p>- Po skončení životnosti výrobku sa informujte o jeho likvidácii v miestnom recyklačnom centre pre domový odpad, ktoré je autorizované miestnou radou.</p> |  |
|---|--|

|              |   |
|--------------|---|
| Kód a symbol |  |
| Typ plastu   | Uvedte (zahŕňa ABS, nylon)  |



**CUSTOMER SERVICES:**

Distributed by / Verteilt durch / Distribué par.

UK: The Enterprise Department Ltd.  
 11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU  
 Tel: 0330 331 0300

NI/EU:  
 D.S.B. LD, 160 Bd. de Fourmies, 59100 Roubaix, France  
 Tel: (+44) 1279 701269

DE/FR/CZ/SK:  
 3Pagen Versand und Handelsges. mbH  
 St. Jöris Strasse 16-28

52477 Alsdorf  
Tel: +49(0)2404/980-204